

1 Cor. 9:24-27 mws

V. 24

σταδίω

an area for public spectacles, arena, stadium, on or in which foot-races and other public athletic contests were held, ‘run a race’

an open, oval area (frequently including a racetrack) around which was built an enclosed series of tiers of seats for those who came to watch the spectacles, arena, stadium, ‘all the runners in the stadium are trying to win, but only one gets the prize’

τρέχοντες PAPtcpMPN fr. τρεχω

τρέχουσιν PAI3pl fr. τρεχω

τρέχετε PAImp2pl fr. τρεχω

to make rapid linear movement, run, rush, advance, of foot-racing in a stadium

to run, with emphasis upon relative speed in contrast with walking, to run, to rush

λαμβάνει PAI3sg fr. λαμβανω

to be a receiver, receive, get, obtain something

to receive or accept an object or benefit for which the initiative rests with the giver, but the focus of attention in the transfer is upon the receiver, to receive, receiving, to accept

βραβείον

an award for exceptional performance, prize, award, of competition in the games

a gift received as a prize or reward as the result of having won in a competition, prize, reward, ‘in a race all the runners take part in it, but only one of them wins the prize’

καταλάβητε AAS2pl fr. καταλαμβάνω

to make something one’s own, win, attain, of the winning of a prize

to acquire, with the implication of significant effort, to acquire, to attain, to take, ‘run, then, in such a way as to take (the prize)’

V. 25

ἀγωνιζόμενος PM/PdepPtcpMSN fr. ἀγωνιζομαι

of an athletic context, engage in a contest

to compete in an athletic contest, with emphasis on effort, to compete, to struggle, ‘everyone who competes in an athletic contest exercises self-control in all things’

ἐγκρατεύεται PM/PdepI3sg fr. ἐγκρατευομαι

to keep one’s emotions, impulses, or desires under control, control oneself, abstain

to exercise complete control over one’s desires and actions, to control oneself, to exercise self-control, ‘everyone who competes in an athletic context exercises self-control in all things’

φθαρτὸν

subject to decay/destruction, perishable

pertaining to that which is bound to disintegrate and die, perishable, mortal

στέφανον

a wreath made of foliage or designed to resemble foliage and worn by one of high status or held in high regard, wreath, crown, the image relating to a heavenly reward

a wreath consisting either of foliage or of precious metals formed to resemble foliage and worn as a symbol of honor, victory, or as a badge of high office, wreath, crown, 'in order to be crowned with a wreath that will not last'

ἄφθαρτον

pertaining to imperviousness to corruption and death, imperishable, incorruptible, immortal

pertaining to being not subject to decay and death, imperishable, immortal

V. 26

τοίνυν

particle introducing an inference, hence, so, well (then), indeed

emphatic marker of result, often associated with exhortation, for this very reason, therefore, hence, therefore indeed, so then

τρέχω

PAI1sg

fr. τρεχω

see above

ἀδῆλως

uncertainly, of a race, not aimlessly, i.e. not as one who has no fixed goal

pertaining to being without a special goal or purpose, without purpose, unintentionally, aimlessly, 'I, then, do not run like a man running aimlessly'

πυκτεύω

PAI1sg

fr. πυκτευω

to fight with fists, box

to fight with fists, frequently in reference to boxing, to box, 'I box in such a way as not to beat the air'

ἄερα

the atmosphere immediately above the earth's surface, air, in figure of speech, beat the air, from the language of the arena, of a gladiator who misses a stroke

air as an elemental substance, air, 'I do not box like someone hitting the air'

δέρων

PAPtcpMSN

fr. δερω

beat, whip, 'beat the air of unskillful boxers, who miss their mark'

to strike or beat repeatedly, to strike, to beat, to whip

V. 27

ὑπωπιάζω PAI1sg fr. ὑπωπιαζω
to put under strict discipline, punish, treat roughly, torment
to keep one's body under complete control, with the implication of rough treatment given to the body, possibly as an aspect of discipline (a meaning evidently taken from the language of prize-fighting), to keep under control, to exercise self-control, 'I keep my body under control and make it ready for service'

δουλαγωγῶ PAI1sg fr. δουλαγωγεω
enslave, subjugate, figurative, Paul makes a slave out of his body, i.e. he directs it for useful service, 'I make it obey me'
to prepare or make something available for service, to make ready for service, 'I keep my body under control and make it ready for service'

κηρύξας AAPtcpMSN fr. κηρυσσω
to make public declarations, proclaim aloud, of proclamation that is divine in origin or relates to divinity, of contemporary proclaimers
to publicly announce religious truths and principles while urging acceptance and compliance, to preach

ἄδόκιμος
unqualified, worthless, base
pertaining to having been proven worthless, of no value, worth nothing